

## Le champlainois

JUIN 2013

Maire : Raymond Beaudry  
Conseillers (ères) : Sébastien Marchand Sonya Pronovost Claude Chartier  
Benoît Massicotte Mireille Le Blanc Gilles Patry

### INFORMATIONS MUNICIPALES

**Un surplus de 92 557 \$ pour l'année 2012** : L'année financière 2012 de la municipalité de Champlain s'est terminée par un surplus de 92 557 \$. Les revenus ont été de 2 629 136 \$ alors que les dépenses ont totalisé un montant de 2 536 579 \$. L'excédent de l'année 2012 fait augmenter le surplus accumulé de la municipalité à 514 273 \$. D'autre part, la dette à long terme a augmenté à 2.8 millions en raison principalement du financement des travaux pour l'approvisionnement en eau potable. Il est à noter que la diminution des revenus provenant du site d'enfouissement va avoir un impact sur les résultats de l'année 2013.

**Panneau d'informations municipales** : Afin de rendre l'information municipale plus accessible aux citoyens, un panneau d'affichage a été installé en face du presbytère entre le terrain du Couvent et celui de la Fabrique, tout près des boîtes postales. Vous y retrouverez les convocations et avis de la municipalité ainsi que les informations concernant divers événements d'intérêt général. Isabelle du bureau municipal sera responsable de l'affichage sur ce tableau. Il est à noter qu'il ne doit pas être utilisé pour de la publicité commerciale.

**Nouvelles plaques de rue** : De nouvelles plaques d'identification des rues seront installées au cours de l'été. Nous avons voulu qu'elles soient bien lisibles, distinctives et jolies, tout en s'harmonisant à notre patrimoine villageois. Un prototype a été installé au coin est de la rue Ste-Anne et de la rue Notre-Dame. Un merci à Mireille Le Blanc qui a fait plusieurs démarches pour nous proposer et implanter le modèle retenu qui, nous l'espérons, saura vous plaire.

**Plaque Quai Jean-Robert-Barnes** : Tel qu'annoncé en juin dernier, une plaque en bronze est installée sur une grosse roche sous le lampadaire du quai. Sous l'identification Quai Jean-Robert-Barnes, nous pouvons lire «Pour sa contribution à l'aménagement du quai».

**Transport adapté et collectif** : Nous vous rappelons qu'il existe un service de transport adapté et de transport collectif dans la MRC des Chenaux. Il est à noter que ce service entre les municipalités se rend au

Cap et à Trois-Rivières. Le coût est de 3 \$ par passage. Vous pouvez communiquer au 819-840-0968 pour connaître l'horaire des circuits.

**Économie d'eau potable** : L'eau potable est une denrée de plus en plus rare et dispendieuse. Tous les citoyens sont invités à économiser le plus possible l'eau potable (voir règlement page suivante). Il est à noter qu'il existe des réservoirs de toilettes contenant moins d'eau. Un citoyen a fait la suggestion qu'une bouteille de deux litres de liqueur douce remplie d'eau soit placée dans les réservoirs réguliers, ce qui fait économiser deux litres d'eau potable à chaque chasse d'eau. On obtient des résultats semblables en déposant un autre type d'objet, tel des briques.

**Difficulté à payer les taxes?** : En raison de l'augmentation de l'évaluation, certains citoyens retraités auraient de la difficulté à payer leurs taxes. Il est possible d'obtenir de la Caisse, une marge de crédit garantie par une hypothèque sur la maison. En utilisant cette marge pour payer vos taxes, vous ne remboursez que les intérêts. Le capital emprunté annuellement serait alors remis à la Caisse lors de la vente de la maison ou avant si la situation vous le permet.

**Le samedi 15 juin 2013 vers 19 h passera le Grand défi Pierre Lavoie 2013.** Cette épreuve consiste en un marathon cycliste spectaculaire de 1 000 km réunissant près de 1 000 cyclistes qui doivent pédaler à relais derrière Pierre Lavoie qui, lui, parcourt l'ensemble du circuit en 60 heures, depuis le Saguenay-Lac-Saint-Jean jusqu'à Montréal. Encourageons ces athlètes.

## **RÈGLEMENT SUR L'EAU POTABLE**

Tableau résumé du règlement sur l'utilisation de l'eau

Période de validité du règlement : 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre (en vigueur à l'année)	
Période d'arrosage : jours/adresses pairs et jours/adresses impairs	
<b>ARROSAGE RÉSIDENTIEL</b>  Pelouse, arbres, arbustes, arbrisseaux et autres végétaux	19 h à 21 h manuel seulement
<b>ARROSAGE COMMERCIAL OU INDUSTRIEL</b>  Pelouse, arbres, arbustes, arbrisseaux et autres végétaux	19 h à 21 h  si impossible  21 h à 23 h  manuel seulement
<b>SYSTÈME D'IRRIGATION SOUTERRAIN RACCORDÉ AU RÉSEAU D'AQUEDUC MUNICIPAL</b>	<b>INTERDIT</b>

NOUVELLE PELOUSE ET NOUVELLE HAIE	Arrosage manuel ou automatique Tous les jours pendant 12 jours 19 h à 21 h arrosage continu pendant les premières 24 heures (20 \$/permis émis par le Service des permis)
ARROSAGE D'UN POTAGER	Tous les jours de 19 h à 21 h
LAVAGE DE VÉHICULES ROUTIERS	Tous les jours de 6 h à 23 h Avec lance à arrêt automatique
LAVE-O-THON	8 H à 20 h autorisé pour une seule journée et sous certaines conditions par le Service de permis
NETTOYAGE D'ENTRÉE D'AUTO, DE STATIONNEMENT, DE TROTTOIR, DE PATIO, DE MUR EXTÉRIEUR	INTERDIT EN TOUT TEMPS  Sauf du 15 mai au 15 septembre  Pour des travaux d'asphaltage, d'application de scellant, de peinture ou de teinture ou pour le nettoyage de murs extérieurs (2 fois l'an)
REPLISSAGE DE PISCINE	9 h à 15 h  Le boyau d'arrosage, si immergé doit être muni d'une valve anti-retour
PULVERISATION DE PRODUITS	Autorisée si le boyau d'arrosage est muni d'une valve anti-retour et si la loi sur les pesticides est respectée
BOYAUX PERFORÉS	INTERDITS
JOUETS POUR ENFANTS	INTERDITS
CAPTAGES DES EAUX DANS UN COURS D'EAU	Obtenir un permis de la municipalité



## **DIMANCHE 23 JUIN**

Dès **13 h 00**, le service des Loisirs de Champlain vous convie à célébrer cette Fête qui nous représente en soi, nous, les Québécois!! Nous vous attendrons en grand nombre sur le terrain des loisirs aux alentours du Tricentenaire. (En cas de pluie, les activités ont lieu dans le Centre du Tricentenaire)

**13 h 00** : Un après-midi en famille!

- Deux superbes jeux gonflables (course et trampoline)
- jeux géants
- maquillage pour enfants
- clowns
- jeux d'eau

**Nous sommes  
toujours à la  
recherche de  
bénévoles!!!**

**17 h 00** Casse-croûte sur place (hot-dog, frite, poutine)

**19 h 00** Spectacle des jeunes de Champlain

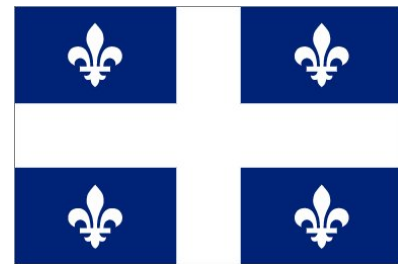
**19 h 30** Discours patriotique et allégeance au drapeau

**20 h 00** Spectacle de 2 gagnants de secondaire en spectacle et de Catherine Paquette (piano)

**21 h 00** Chansonnier Stéphane Arseneau (Partie 1)

**22 h 15** Feux d'artifice et de joie

**22 h 40** Le spectacle continue avec notre chansonnier!



## **LUNDI 24 JUIN**

Les festivités continuent avec le brunch de la municipalité. Tous les profits du bar seront versés au Service des Loisirs de Champlain.

### ***BRUNCH DE LA MUNICIPALITÉ DU LUNDI 24 JUIN 2013***

Depuis quelques années, à l'occasion de la Fête nationale des Québécois, nous nous réunissons pour souligner la fête de la municipalité. Au cours de la rencontre, nous accueillons nos nouveaux résidents permanents, nous désignons une maison bien intégrée à notre patrimoine bâti, nous reconnaissons la contribution des bénévoles et d'un organisme en particulier. Pour clôturer l'événement, nous rendons hommage à un grand Champlinois ou à une grande Champlinoise. Nous vous invitons à participer en

grand nombre à ce brunch de la municipalité qui sera préparé par Restaurant-Buffets Isabelle Dupuis de St-Stanislas.

Déroulement de la journée :

11h00 : Arrivée  
11h30 : Mot de bienvenue  
11h45 : Accueil des nouveaux résidents permanents  
12h00 : Brunch (billets en vente au bureau municipal)  
13h15 : Prix du patrimoine  
Reconnaissance des organismes bénévoles  
Hommage à un grand Champlainois ou à une grande Champlainoise  
Mot de la fin

Billets en vente au bureau municipal du 3 juin 2013 au 14 juin 2013 au coût de :

Résidents de Champlain

13 ans et plus	10.00 \$
8 à 12 ans	5.00 \$
4 à 7 ans	2.00 \$
Moins de 4 ans	Gratuit

Non-résidents

13 ans et plus	15.00 \$
8 à 12 ans	10.00 \$
7 ans et moins	5.00 \$

**SERVICE DES LOISIRS DE CHAMPLAIN**

**CAMP DE JOUR 2013**

THÈME :

On va faire le tour du monde, on va faire le PARTY!

Du 25 juin au 28 août

**Parents** : Cet été, le camp de jour de Champlain vous propose : «On va faire le tour du monde, on va faire le party!». Sous ce thème, votre enfant âgé entre 5 et 12 ans, pourra découvrir le monde en fête et faire de superbes sorties.

**Période d'inscriptions (en cours) :**

Où :

- Au centre du Tricentenaire, 961, rue Notre-Dame à Champlain
- Modes de paiement : - Comptant ou chèque seulement
- Paiement minimum des sorties et des deux premières semaines.

\*Prévoyez quinze minutes pour les documents à remplir.

## **COUTS ET HEURES D'OUVERTURE :**

### **Services de garde :**

3,50 \$ par période  
Matinée - de 7 h 15 à 9 h  
Fin de journée - de 16h à 17 h 45

### **Journée complète de 9 h à 16 h**

10 \$ par jour  
22 \$ par semaine  
• 20 \$ pour le deuxième enfant

**RÉUNION DE PARENTS MARDI LE 11 JUIN 2013 19 H DANS LE GYMNASSE DU CENTRE DU TRICENTENAIRE Soyez-y, vous aurez toutes les réponses à vos questions!**

Pour plus d'informations ou pour voir le calendrier : joindre Madame Jessica Frigon au (819) 295-3166, au [loisirs.champlain@outlook.com](mailto:loisirs.champlain@outlook.com) ou sur le Facebook de Loisirs Champlain.

## ***COMITÉ DE LA GALERIE D'ART DU PRESBYTÈRE DE CHAMPLAIN***

J'ai le plaisir de vous présenter ce comité qui, comme son nom l'indique, travaille à la réalisation de toutes les expositions présentées au presbytère. En effet, du mois de mars à octobre et même novembre, cette équipe s'affaire à sélectionner les artistes exposants et à les accompagner dans tout le processus de leur exposition. Que se soit lors des rencontres d'information sur notre façon de faire, de l'horaire de garde, de la perception des paiements, des affiches et de la publicité, de l'accompagnement aux accrochages et décrochages, de la présentation des artistes et du service lors des vernissages, cette équipe énergique montre à quel point le bénévolat fait encore des petits miracles chez nous...

Les voici : Madame Lise Cormier, Coordonnatrice, membre du comité culturel  
Monsieur Statis Petridis, Collaborateur, membre du comité culturel  
Madame Mireille Le Blanc, Représentante du Comité culturel

**Collaboratrices** : mesdames Claudette Benoit, Guylaine Lahaie, Lise Neault, Monique Tiphane, Ginette Manseau

**Collaborateurs** : messieurs Claude Hamel, André Pellerin, Normand Lainey, Daniel Laganière, Michel Boisvert.

Mireille Le Blanc



989 Notre-Dame, Champlain

## Exposition

*Quatre femmes - Quatre visions*  
du

31 mai au 24 juin 2013 (inclus)



**Claude Marville**



**Thérèse Thibodeau Paquin**

Ouvert au public les samedi et dimanche,  
11:00 h. à 17:00 h

Entrée libre



989 Notre-Dame, Champlain

## Vernissage

*Quatre femmes - Quatre visions*

Vendredi le 31 mai 2013  
à 17 h.

Invité d'honneur:

**M. René Beaudoin**  
Historien de Champlain



**Patricia Kramer**



**Louise Loranger**

## ***NOUVELLES DE LA PAROISSE***

Fabrique Notre-Dame-de-la-Visitation-de-Champlain  
989 rue Notre-Dame, Champlain, G0X 1C0 Téléphone : 819-295-3544 – Télécopie : 819-295-1029

### **Horaire des célébrations :**

Voici l'horaire des célébrations dans notre église :

Dimanche : Messe dominicale à 10 h 30  
Mercredi : Messe à 16 h 15 (relâche juillet et août)

Trio pastoral : Mesdames Linda Brouard, Fernande Déry, Raymonde Tremblay

### **Conseil de Fabrique :**

Le Conseil de Fabrique est composé des personnes suivantes :

Alain Rochefort, président d'assemblée, M. l'abbé Jean Matteau, administrateur paroissial et vice-président d'assemblée, René Beaudoin, Normand Laganière, Laurette LeBlanc, Michel Morrissette et Jean Turcotte marguilliers.

### **Église ouverte aux visiteurs**

Pour une seizième saison estivale, l'église de Champlain ouvre ses portes aux visiteurs. Un (e) animateur (trice) sera sur place afin de guider les visiteurs dans notre magnifique église paroissiale classée monument historique.

De plus, le comité de conservation et de mise en valeur de l'église présente une exposition dont le thème est " Une église en art ".

Le visiteur pourra admirer, entre autre, des bénitiers domestiques de chambre à coucher, un service d'Extrême-Onction, un encensoir, petit un ostensor, un calice et sa patène donné au Chanoine P.H. Marchand en 1912 par les paroissiens et paroissiennes de Champlain ainsi que plusieurs autres objets.

HORAIRE : Du mardi au dimanche - du 25 juin au 18 août 2013  
Du mardi au samedi : de 10 h 00 à 16 h 30  
Le dimanche : de 11 h 30 à 16 h 30

Coût : Gratuit

### **Travaux projetés en 2013**

Restaurer les fresques abîmées à l'arrière de l'église.



## État des revenus et dépenses au 31 décembre 2012

REVENUS		DÉPENSES	
Grand-messes	2 610 \$	Grand-messes, chorale, organiste	3 631 \$
Baptêmes, mariages, funérailles	6 507 \$	Baptêmes, mariages, funérailles	1 130 \$
Quêtes aux funérailles	3 642 \$	Vicaires dominicaux	1 545 \$
Quêtes ordinaires	18 133 \$	Salaires des employés	11 428 \$
Quête du chauffage	4 956 \$	Bénéfices d'emploi	328 \$
Aumône du Carême	65 \$	Assurances générales	6 715 \$
Bancs	390 \$	Chauffage, église & presbytère	26 954 \$
Dîme, contribution volontaire	25 379 \$	Hosties, vin	116 \$
Luminaires	1 218 \$	Luminaires	819 \$
Lots au cimetière	430 \$	Entretien terrain cimetière	5 415 \$
Creusage cimetière	8 490 \$	Creusage cimetière	4 680 \$
Bonne mort	75 \$	Entretien église	8 368 \$
Dons, souscription	18 902 \$	Entretien presbytère	13 507 \$
Intérêts gagnés	20 008 \$	Comité de mise en valeur	375 \$
Prions, semainiers, palmes	5 245 \$	Entretien terrain	3 688 \$
Location	4 860 \$	Prions, semainiers, palmes	1 649 \$
Subvention gouvernement fédéral	3 473 \$	Tribut diocésain	1 919 \$
Revenus Comité mise en valeur	1 753 \$	Pastorale paroissiale & jeunesse	1 209 \$
Autres revenus	189 \$	Frais de bureau	5 107 \$
		Frais de déplacement	2 274 \$
		Services partagés salaire secrétaire	14 574 \$
		Dépenses diverses	480 \$
TOTAL DES REVENUS	126 318 \$	TOTAL DES DÉPENSES	115 911 \$
		Excédent des revenus sur les dépenses	10 407 \$

Le Conseil de Fabrique vous remercie sincèrement pour la générosité que vous avez manifestée envers notre patrimoine religieux.

Donné à Champlain, ce 16 mai 2013.

Alain Rochefort, résident d'assemblée

## CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DES RIVERAINS



### LE PRIX HOMMAGE BÉNÉVOLAT QUÉBEC AU CAB DES RIVERAINS !



Le 23 avril dernier, c'est avec une immense fierté que notre directrice générale s'est vu remettre, pour le Centre d'action bénévole, le prix Hommage Bénévolat Québec lors d'une réception au Château Laurier. Ce prix Hommage est remis par le gouvernement du Québec pour souligner l'engagement exceptionnel et la précieuse contribution de bénévoles et d'organismes de toutes les régions. Il vise à récompenser les efforts déployés par des citoyennes et des citoyens dans leur

communauté ainsi que l'action d'organismes en vue de promouvoir et favoriser l'essor de l'engagement bénévole. Nous tenons à remercier aujourd'hui tous nos partenaires et bénévoles. Vous êtes partie prenante de l'équipe du CAB des Riverains et sans votre apport, nous n'aurions jamais pu recevoir un prix aussi prestigieux. MERCI!



Centre d'action bénévole des Riverains

La ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, ministre du Travail et ministre responsable de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Agnès Maltais et M<sup>me</sup> Marie-Claude Samuel, directrice du

Voici ce qui a été dit sur le Centre d'action bénévole lors de la remise du prix :

*« Il est possible de faire du bénévolat en adoptant une philosophie visant la performance par le plaisir. Le Centre d'action bénévole des Riverains en est la preuve. Son approche, inspirée de celle de l'auteur Jean-Luc Tremblay, place le plaisir au cœur même de l'engagement bénévole. Plus de 300 bénévoles ont une façon différente de s'épanouir en donnant aux autres. Imaginez le bonheur partagé entre humains. Le bénévolat y est un art de vivre. On ne peut pas passer sous silence l'approche innovante qui fait rejaillir le rayonnement de l'action bénévole chez les jeunes. En s'établissant directement dans les écoles pour sensibiliser les jeunes, le Centre sème la graine de solidarité dans la communauté. Un geste porteur d'avenir. »*

## FLASH BIBLIOS

Vous aimeriez être informé des développements des services des bibliothèques membres du Réseau BIBLIO CQLM, des nouveautés et des sujets d'actualités littéraires?

C'est facile! Inscrivez-vous dès aujourd'hui à l'infolettre publiée au minimum 10 fois par année, entre septembre et juin. Une façon simple d'être bien renseigné et de garder contact avec votre bibliothèque municipale.



Comment ? En vous rendant sur le portail [www.mabibliotheque/cqlm](http://www.mabibliotheque/cqlm) et en cliquant sur l'enveloppe située complètement au bas de la page, à droite.

Facile et gratuit!

## PROCHES AIDANTS DES CHENAU



Proches Aidants  
des Chenaux

### AVIS DE CONVOCATION

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

**Jeudi 6 juin 2013 à 19h**

Salle du conseil de Saint-Maurice  
(Entrer par la porte arrière du côté de l'église)

L'assemblée sera suivie d'une présentation animée et dynamique assurée par Marie-Claude AYOTTE, psychologue et Patricia GOYETTE, directrice de l'organisme

Merci de confirmer votre présence avant le  
**mardi 4 juin au (819) 840-2030**

*Possibilité de covoiturage pour ceux et celles qui en feront la demande*

Les gens présents recevront EN PRIMEUR notre nouvel objet promotionnel

## PORT DE QUÉBEC : HORAIRE BATEAU JUIN 2013

ARRIVÉE	NOM DU NAVIRE	ORIGINE	DESTINATION	DÉPART	QUAI
01 juin 08 h00	MARINA V7SK2	Saguenay – Québec	Saguenay – Québec	01 juin 20 h 00	22 escale
02 juin 07 h 00	MAASDAM	Montréal – Canada	Charlottetown _ IPE	02 juin 17 h000	22 escale
07 juin 08 h 00	VEENDAM	Saguenay – Québec	Saguenay – Québec	09 juin 16 H 00	22 destination
14 juin 07 h 00	MAASDAM	Charlottetown _ IPE	Montréal – Canada	14 juin 17 h 00	22 escale
16 juin 07 h 00	MAASDAM	Montréal – Canada	Charlottetown _ IPE	16 juin 17 h 00	22 escale
21 juin 08 h 00	VEENDAM	Saguenay – Québec	Saguenay – Québec	23 juin 16 h 00	22 destination
28 juin 07 h 00	MAASDAM	Charlottetown _ IPE	Montréal – Canada	28 juin 17 h 00	22 escale
30 juin 07 h 00	MAASDAM	Montréal – Canada	Charlottetown _ IPE	30 juin 17 h 00	22 escale

## TABLE DES MARÉES JUIN 2013 CHAMPLAIN

JOUR	HEURE	PIEDS	MÈTRES	JOUR	HEURE	PIEDS	MÈTRES	JOUR	HEURE	PIEDS	MÈTRES		
<b>1</b>	00 18	5.2	1.6	<b>11</b>	00 06	5.9	1.8	<b>21</b>	03 39	3.3	1.0		
	04.15	6.6	2.0			07 48	4.3		1.3		07 42	6.2	1.9
	SA 12 27	4.9	1.5		TU	11 48	6.6		2.0	FR	16 57	3.6	1.1
	SA 16 30	6.6	2.0		MA	20 54	4.6		1.4	VE	20 39	5.2	1.6
<b>2</b>	01 18	4.9	1.5	<b>12</b>	00 42	5.9	1.8	<b>22</b>	04 36	3.6	1.1		
	05 21	6.2	1.9			08 30	4.3		1.3		08 30	6.6	2.0
	SU 13 45	4.9	1.5		WE	12 21	6.6		2.0	SA	17 54	3.9	1.2
	DI 17 48	6.2	1.9		ME	21 30	4.6		1.4	SA	21 33	5.2	1.6
<b>3</b>	02 12	4.6	1.4	<b>13</b>	01 18	5.9	1.8	<b>23</b>	05 27	3.6	1.1		
	06 24	6.2	1.9			09 06	4.3		1.3		09 24	6.9	2.1
	MO 15 00	4.6	1.4		TH	13 03	6.2		1.9	SU	18 45	3.9	1.2
	LU 18 57	5.9	1.8		JE	22 06	4.3		1.3	DI	22 21	5.6	1.7
<b>4</b>	03 09	4.6	1.4	<b>14</b>	01 57	5.6	1.7	<b>24</b>	06 24	3.9	1.2		
	07 15	6.2	1.9			09 48	4.3		1.3		10 15	7.2	2.2
	TU 16 03	4.6	1.4		FR	13 48	6.2		1.9	MO	19 36	4.3	1.3
	MA 20 03	5.9	1.8		VE	22 45	4.3		1.3	LU	23 09	5.9	1.8
<b>5</b>	03 51	4.6	1.4	<b>15</b>	02 36	5.6	1.7	<b>25</b>	07 18	3.9	1.2		
	08 06	6.2	1.9			10 30	4.3		1.3		11 03	7.2	2.2
	WE 17 03	4.6	1.4		SA	14 33	5.9		1.8	TU	20 24	4.3	1.3
	ME 20 57	5.9	1.8		SA	23 24	3.9		1.2	MA	23 57	6.2	1.9
<b>6</b>	04 42	4.3	1.3	<b>16</b>	03 24	5.6	1.7	<b>26</b>	08 12	4.3	1.3		
	08 45	6.6	2.0			11 30	3.9		1.2		11 57	7.2	2.2
	TH 17 45	4.6	1.4		SU	15 33	5.6		1.7	WE	21 12	4.3	1.3
	JE 21 42	5.9	1.8		DI					ME			
<b>7</b>	05 24	4.3	1.3	<b>17</b>	00 06	3.9	1.2	<b>27</b>	00 48	6.2	1.9		
	09 27	6.6	2.0			04 12	5.2		1.6		09 06	4.3	1.3
	FR 18 33	4.6	1.4		MO	12 33	3.6		1.1	TH	12 48	6.9	2.1
	VE 22 24	5.9	1.8		LU	16 33	5.2		1.6	JE	22 06	4.3	1.3
<b>8</b>	06 00	4.3	1.3	<b>18</b>	00 54	3.6	1.1	<b>28</b>	01 42	6.2	1.9		
	10 03	6.6	2.0			05 00	5.2		1.6		10 03	4.3	1.3
	SA 19 09	4.6	1.4		TU	13 42	3.6		1.1	FR	13 48	6.6	2.0
	SA 22 54	5.9	1.8		MA	17 39	4.9		1.5	VE	22 51	4.3	1.3
<b>9</b>	06 36	4.3	1.3	<b>19</b>	01 45	3.3	1.0	<b>29</b>	02 36	5.9	1.8		
	10 39	6.6	2.0			05 57	5.6		1.7		10 57	3.9	1.2
	SU 19 45	4.6	1.4		WE	14 51	3.6		1.1	SA	14 51	5.9	1.8
	DI 23 30	5.9	1.8		ME	18 45	4.9		1.5	SA	23 39	3.9	1.2
<b>10</b>	07 15	4.3	1.3	<b>20</b>	02 45	3.3	1.0	<b>30</b>	03 33	5.6	1.7		
	11 12	6.6	2.0			06 51	5.6		1.7		12 03	3.9	1.2
	MO 20 21	4.6	1.4		TH	15 57	3.6		1.1	SU	15 57	5.2	1.6
	LU				JE	19 48	4.9		1.5	DI			